上海書壇

公歷一九五〇年六月廿八日（星期三）　每逢星期三六出版（一三八期）
社址：福州路七二六弄十六號二樓電話九三五一一六轉（每份售人民幣五百元）
發行人高尙德　編輯蔣聊庵　本報已向軍管會新聞出版處呈請登記中

西藏南路米高美舞廳內電話九三〇六四
米高美書場
發音清晰全國獨一朱到開書賓至如歸
前排連捐茶四千八　後排三千五
日場一時開書
徐雲志　梅花夢
姚蔭梅　啼笑因緣
沈笑梅　下江南
顧竹君　翩笙　落金扇
嚴雪亭　楊乃武
楊震新　東漢
此處地位每期輪流介紹各書場陣容

西藏南路維也納舞廳內電話九五〇〇五
維也納書場
天大面子特別情商大書小書唯我拚擋
前排連捐茶四千元　後排三千元
日場下午一時開書
程紅葉　徐雪月　三笑
珠紅霞　周玉泉　玉蜻蜓
華伯明　英烈
李冠慶　陳鶴聲
薛筱卿　郭彬卿　珍珠塔
曹漢昌　岳傳
李伯康　徐綠霞　楊乃武
此處地位每期輪流介紹各書場陣容

曹嘯君當場坦白・薛郭擋繼續合作

評彈藝人利用了批評與自我批評

本星期一（廿六日）之晨，爲評彈會員在匯泉樓學習小組之期，同時該會執監委員特召集各會員開一檢討會，檢討最近發生的兩件不幸事，當然全體會員很密切的注意這兩件事情的發展，首由張鴻聲發言：請曹嘯君同志自我檢討思想錯誤，緣因曹嘯君曾在某書場說書時說過：「新書將不爲聽客所接受」等話來打擊新書，後經聽客沈心如君，致函文藝處提出曹嘯君的思想不純正等等，曹嘯君聽了，坦白自我批評，承認自已學習不够，致有此錯誤，以後自當加緊學習，并糾正自已的思想，同時並勉勵同志，以後切勿有同樣的事情發生。至於另一件「薛郭」的糾紛，遠因醞釀已久，但彼等師徒間仍不能互相諒解，內心亦各自爲政，日益加盛，以前雖經潘伯英，張鴻聲，韓士良等幾次爲他們調解，說服了他們師徒。一方面薛筱卿參加幹部學習班後，使他增加了不少新意識、且接受了同道的勸解，繼續照顧彬卿，但是因爲郭彬卿自幼失怙，對於社會情形，不夠明瞭，學習小組，亦不常見其參加，故種種方面，未免失檢，以致在上週五當霎衆書場說學赴維也納書場途中，因師徒開及言語衝突，還擊其師，此事發生後，使薛郭師徒間之情感益趨惡化，拆檔之說，更趨明朗，乃經過全體會員的批評後，認爲筱卿應用勸告與說服爲方式，來使其徒瞭解，亦不應用「打」來作訓責，而郭彬卿之藝術及其今日之地位，皆爲其師一手造成，其師縱有不是處，更不應賀然還擊，實犯了極大的錯誤，當場由薛筱卿自我批評後，郭彬卿亦承認錯誤，全體執監和會員，遂以合理的處置，使薛郭師徒和好如初，繼續合作，全體會員，歡聲雷動，均慶幸評彈會前途光明，至中午十二時半，乃滿意而散。（澄波）

鶯湖評彈研究社成立記

近幾年來，評話與彈詞的研究社，由愛好評彈的同志，在各地風起雲湧的組織起來，就是有數處較爲小的地方，也成立着許多評彈研究社，嘉興也不是一個算爲小的地方，那當然也是不會例外的。本月十八日，嘉興的「鶯湖評彈研究社」，正式成立了，大會地址是借在「滄洲書場」，本來大會是定在上午八時開始的，那天卻巧天氣晴朗，來賓們也很早的已到來，所以在七時半，早已滿座，還有站立的來賓，也是特別擁擠，社裏所邀請的幾位評彈家及當地的文化先進者，有人民文化館裏的劉館長，以及彈詞家朱耀靜，徐似祥，劉應天，劉霄香，劉雪華，評話家汪翼峯，如峯父子等，也早已先後到來，因爲人聲的嘲雜，秩序當然難以維持，所以他們的大會是提早十分鐘，就開始的。首先由主席徐克仁先生致開會詞，並報告了幾句後，即由文化館長劉館長講晚近文化事業的推進與業餘研究者的區派，在座各位，也聆了不少的指示，接着由彈詞家劉應天講闢于學習評彈之門徑及各地研究者對他所說的種種常會碰到的困難，與有時消聞的得意，往下就是餘興節目開始。先由社友們各自獻奏，內中有唱俞調，蔣調，徐調，馬調，沈薛調等，以唱蔣調者爲最多，至於各社友之藝術，都還不錯，不過就是對上台經驗還不够，希望他們以後，能找機會時常加以練習，是必能成功的。最後，還幾個餘興節目是較爲精彩的，由評彈家參加的，首由劉氏姊妹的六月雪，接下是朱徐擋的開篇「別鳳」，末了，汪雲峯講笑話，趣語詼諧，博得滿場大笑，大會也就在笑聲中閉幕。（洪梅）

水滸點將
白面郎君鄭天壽—嚴雪亭

周游圖　鉛山文

嚴雪亭爲徐（雲志）門大弟子，初本專說三笑，說表細膩，唱調悠揚，一變徐調而成嚴調，以其天賦聰明，得楊乃武脚本後，致力研究，深得聽客讚許，與李伯康仝稱一時瑜亮爲，新春中曾唱與乃弟祥伯合編之「九紋龍史進」新書，不知近日仍繼續編排否？望早日完成，以其擅長楊乃武之傳神技藝，必有成就。

大都會准明日開書

（波）籌備已久之大都會書場，向工商局登記手續已完全，准於明（星期四）日開幕，票價三千及四千元，下午一時開書，陣容爲陳鶴聲，楊雙擋，沈笑梅，周華擋，徐雲志，劉謝擋任送客云。

遠東書場在籌備中

西藏中路遠東舞廳，現由華園書場東仇君承包，合同亦已簽訂，執照已向公安局申請中。

高美玲進南園

▲嘉興南園書場，朱耀祥因感精力不敷，故命朱少祥，高美玲自烏鎭來禾，越做，小朱高姝於農曆端節到禾，初六起日夜彈唱「啼笑姻緣」。

二個周蝶影

▲公益書場於初八起，由周蝶影日夜彈唱「啼笑姻緣」，據朱耀祥云，周係其第四代徒孫，按唱彈詞者有兩個周蝶影，此間周蝶聞係錢鶴亮之夫人，并非現在上海與錢醉仙拚擋之周蝶影。

嘉興大會書唱

▲嘉興遊藝聯誼會爲籌募基金，評彈界於公歷六月二十五日（星期日）上午九時，假座銀星大戲院舉行大會書，票價一千元，評彈界完全義務，節目計五擋，周蝶影「白毛女」，劉應天蕾香雪華「落金扇」，汪雲峯如蜂「太平天國」，朱少祥，高美玲，朱幼祥「小二黑結婚」，朱耀祥，徐似祥「李闖王」。（藝）

嘉興消息

健帆

黃異蕃到上海來，說他自編的李闖王彈詞，在麗都夜場，充任途客，前面還有徐雪月，程紅葉，陳紅霞師徒奏唱九件衣新書，在南市霾衆書場，隨師劉天韻說小二黑結婚的謝鐵菁，連夜入座傾聽，賀不絕口，從香港回來的張鑑庭，蔣月泉，周雲瑞，陳希安，唐耿良等四嚮檔，端節後二日，因事來滬，也曾到滄洲書場，專聽異蕃說此新書，我到爲此稿時，在滄洲聽到「陸楊氏殺子救李岩」一回，高潮疊起，留着更深刻的印象，值得向未聽此書的讀友，鄭重介紹。開書第一日，異蕃就說：李闖王題材，宜於編成彈詞，不宜於評話，還是有理由的，因爲李闖王領導農民

李闖王進兵甯武關
陸楊氏殺子救李岩

革命，向巳無闖志的腐化敵人進攻，可稱所向披隱，戰無不勝，攻無不克，起初從未過到抵抗，沒有開打場面，直到進攻甯武關，開打，儘是黏綏，並不重要，若是成話，竟使英雄無用武之地，所以編成彈詞，最爲適宜，就從李闖王進兵甯武關說起，其時李岩紅娘子，也已歸加李闖王軍隊，李闖士因久攻甯武再不下，有退兵之意，李岩勤他再援覆厲，切莫放棄，在一檔節子中，反申逃，分淸利害，非常透徹，李闖王就讓他和紅娘子霧裝農民，準備混進城內，掉三寸不爛之舌，說服周遇吉，使他投降，當二人經過一家貧農門前，聽得母女二人正在痛哭，頓生惻隱之心，忙淮去盤問，原來老婦因當地豪富郭大戶，勾結貪官李建泰，搜逼每家「活命糧」二斗、獻給周遇吉作爲守城之用，家中粒米無着，限時催衆，將被逼死，兒子雖已出外借糧，恐無把握，和女兒哭哭啼啼，將尋短見，李岩紅娘子問明原因，當就借銀五兩，好讓暫渡難歸，誰知郭大戶派遣惡奴和二敵兵到來，逼索米糧，因米價隨時高漲，拒收銀兩，非取到白米不可，老婦又怕李岩紅娘子被認聞碟捉去，只得承認是自已的兒媳，可是惡奴敵兵見紅娘子貌美，定要搶去抵押，正在危急時候，老婦的親兒子借糧無着回來，當被敵兵盤問，老婦思想圖爭，顧全大局，竟不承認自已親子，立即被敵兵捉出門外，認是奸細，用腰刀格斃，紅娘子又被搶去，引起千餘農民起義，攻進甯武關，異菴將這一回書，說得如火似荼，緊張極了！如此好書，同回精彩，眞是非聽不可。

意識綜合各方批評，異菴說李闖王，過逢正確，佈局謀嚴，無瑕可擊，不流之起脚色，爲了自編自說，熟極而做作故，反嫌不够名詞，穿插中，新不知，也嫌過多，？異菴以爲然否

黃異庵書壇顯身手

梁溪近訊

雲章。久顯沉寂的無錫書壇界，端節後，有蔣王，周陳，唐顧，徐楊，陳祁等響擋加進，陣容堅強，頓顯蓬勃一時，聽衆們皆云耳福非淺，計蔣月泉・王伯蔭，唐耿良做新開幕的公園，梁宛，周雲瑞，陳希安做梁苑，南園自初九日夜平均九百餘客，顧宏伯，徐天翔，楊德麟，陳蓮卿，祁蓮芳環做明園，蓬萊自十一日開書以來，亦不甘示弱，明園日夜近八百客，蓬萊日夜七百客左右，還是在今春以來從未有過這樣轟動盛榮的。

無錫市劇協曲藝分會自浚文君等走後，內部乏人負責，楊德麟俱任總務主任，顧宏伯當選。

評彈組組長，想幾位才學優秀的積檔底前進份子定能把他們平牛所長到，全部的精神放到學習小組裏，發揚光明向上海看齊。

仙樂書場陣容堅強
大華書場卅日開幕

波。南京西路仙樂舞宮之仙樂書場，已於本月廿五日開幕，以所聘陣容堅強，每日可保持八九成座，愛多亞路新大華舞廳書場，籌備迄今，亦有相當時日，聞該書場已定於後（三十）日下午一時開幕，票價分三千五，四千五兩種，陣容爲嚴祥伯，徐雲志，黃靜芬，姚蔭梅，張鴻聲，嚴雪亭云。

東方書場如何克服困難

劉副主席講，一九五〇年「是我們人民困難最後一年」，在這困難的一年中，尤其六月爲最甚，所以不論我們工商各業，須當提高警覺，勞資加強團結，來克服這嚴重的六月困難，在我們書場業中，最能起着楷模的作用，故而我很高興寫一些他們的堅苦經過。

東方書場爲上海新型書場之首創者，前後二十餘年（詳情容後細述）。去年解放前，它的本身東方飯店，因四郊人民，棄集中區，旅館生意，非常發達，待人民解放軍挺進時，蔣匪實把戒嚴時間縮短，掩護他們偷運物資，欺騙老百姓，書場生意，一落千丈，我與蔣月泉，劉謝擋等，正似該場夜面。眞不容易維持，解放後書場生意，漸趣繁榮，但東方旅館業却不然，藍因經理等見無利可圖，跑的跑了，溜的溜了，直到解放一週年，東方成爲一個無人支持的狀態，旅館職工，因生意淸淡，實難維持，似非轉業不可，但書場職工營業尙好，無意退休，在這一原則上，兩部份職工時起糾紛，勢成僵局，幸工會同志調解，結果少數服從多數，退出東方，惟書場職工，生活立要發生問題，因此他們全部職工團結起來，籌備復興東方，把退職金集中，重開書場，自動地解決困難。

高尙德者，東方書場之代理人也，他曾交友，所有嗜好，興我同辯，三點水耳，爲八亢爽，有時糊塗，性感覺性特別敏捷，任勞弈走，遲坐大西洋原址，佈置一切，煞費苦心，能領導工友，在端節准期日夜開書，的確爲大衆服務、値得嘉獎。評彈同志，在未解決前，都保守崗位，排顧懷牲一切，助共成功，並屢次催共，八檔陣容非常堅強，故實座方面以此陣容，最有力者韓士良，潘伯英二位。

視，能澈底解決，誠心誠意解，不過希望東方書場諸位事，積極勞勸，動能創造世界，還怕勞動創謝，但當時我所說的，改革個前進者，諒必也明瞭我們戲曲界的三改運勸，就是改人，改制，改戲曲，妓女也是人，她們也會改的，是麼！

張滬聲

句斟字酌

（春潮）

　　爲了一個字，撚斷吟鬚，現在想來，總是笑話，因此有人認爲新彈詞不必和舊彈詞一般的在字面上和詞藻上用功夫，（其實舊彈詞中，詞句工整，格律謹嚴的也不多）卽使化了這番功夫，也屬浪費，原因是服務對象不同，舊彈詞的聽衆，是有閑階級的士大夫，所以會斤斤於詞句的吟咏，如今是但求通暢，可以達意便得了，但是「僧推月下門」與「僧敲月下門」，寫在紙上給人看，倒眞不必費却那麼多的推敲功夫，如果是要唱給人家聽的，這功夫倒又不能不下，「敲」字唱起來，到底比「推」字要響亮有力得多了！看的東西，和唱的東西，根本便有很大的差別，看的祇消通順，使人看得懂，已盡能事，唱的不獨要人聽得懂，還要響亮動聽，有人寫了一支開篇，請秋翁指正，秋翁說：「讀我看一看，」秋翁又將那開篇給黃異庵看，異庵說：「讀我哼哼看。」秋翁看的是文字，但因它須播諸絲弦的關係，故須哼，不哼不能知道它是否順口動聽？這便可知唱的東西，必須講求音節，要講求音節，便非下推敲功夫不可，爲了一字，撚斷吟鬚也屬可能事，我最近對於彈詞，研究所得，覺得不單是唱詞爲了音節關係，要句斟字酌，連白口也須句斟字酌，同樣一句話，怎樣措詞，才合口吻，怎樣用字，才不剌耳！此中大有講求，決不能拾拉鑑裏就是粲！

羌樓詞話

「趕快着手」

（阿懲）

平仄可以美化彈詞

李阿毛

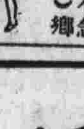
答陸珍葉先生

秋翁

三上轎彈詞

第五回：黑夜劉村

秋翁（卅四）



談陳鶴聲

念慈

九件衣彈詞研究

卅：惡奴進讒

有毒素的常言俗語

上司稱下屬

狀元檯

書壇小掌故

潘泰官

李阿毛

周游漫画

油畫人像

高二〇吋闊十六吋（不連框）

人民幣十五萬元

漫畫人像

仿本報點將漫畫或時裝彩色連框高十五吋闊十吋

人民幣十萬元

收件處

東方書場

高尚德先生

信誼牙膏

信誼 SINE

原名「消治龍牙膏」

潔齒防蛀的大眾用品

信誼藥廠發行　上海崇明路八十二號